



YONEZAWAJIN



だい ごう へいせい ねん がつ にほんごばん
第21号 平成20年12月 (日本語版)

よねざわ ゆき せいかつ 米沢の雪の生活



米沢の雪の季節がやってきました。雪を克服して、快適な冬を過ごせるようにしましょう。

ゆき さいがい じ こ ぼうし 雪による災害や事故を防止しましょう

- 爆発を防止するためガスボンベとホースは雪囲いする
- 灯油の流出を防止するためホームタンクも雪囲いする
- 水路等を利用する時は落ちないように気をつける
- 水が溢れないように流雪溝への投雪はマナーを守る
- ハシゴから落ちないようにしっかりと固定する
- 家や建物が倒れないように早めに屋根の雪を下ろす
- 屋根からの雪を通学路や歩道へ落とさない
- 万一の火災に備え、避難路を確保する

とうけつよ ぼう 凍結予防のチェックをしましょう



12月下旬から2月頃にかけて、気温がマイナス4～5度以下になると、給水管の凍結が多発します。この時期に長い間家にいない場合や、空き部屋をお持ちの人は、特に注意が必要です。早めの点検(保温や水抜き対策等)をお勧めします。

し 知ってた???

よねざわこい 米沢鯉

米沢の味ABCのCは鯉(Carp)です。米沢鯉は、上杉鷹山が1802年に米沢の人々の冬の



タンパク源として相馬地方(現在の福島県)から稚魚を取り寄せ、米沢城の堀で育てたのが始まりといわれています。現在では最上川上流の清冽な水の中で育つため、川魚特有の泥臭さがありません。鯉料理には「アライ」、「から揚げ」など数多くありますが一番代表的なのは酒と醤油と砂糖で時間をかけて煮込んだ「鯉の甘煮」です。米沢では今でも鯉料理は正月や祝事に欠かせない伝統郷土料理です。また鯉は栄養が豊富なため妊婦さんにもよく食べられます。

じよせつさぎよう きようりよく 除雪作業にご協力を



今年の冬は、714路線の道路、60路線の歩道を除雪します。除雪作業は午前7時までに終わる予定ですが、雪の状況等により時間内に除雪できない場合もありますのでご了承ください。また、除雪作業を円滑に行うには皆さんの協力が必要です。次のことにご協力ください。

路上駐車やはみ出し駐車、自転車やバイクなどの放置はやめてください。

屋根や屋敷内の雪を道路に出さないでください。
庭の木の枝や雪囲いなどが道路にはみ出さないようにしてください。

建物や塀など壊れたり傷ついたりするおそれのあるものについては、目印になる棒などを付けてください。

ふゆみち こうつうあんぜん 冬道の交通安全



冬の道路の運転や歩行は、雪や道路の凍結、悪天候の時に視界が悪くなるなど、危険がいっぱいです。また忘年会等お酒を飲む機会も増えるため、飲酒運転による重大な事故が増えることも心配されます。家族や地域全体で交通事故の防止や飲酒運転の追放をよびかけ、みんなの力で交通事故をなくし、大切な命を守りましょう。

ふゆみち あんぜんうんてん そく まも
冬道の安全運転の5則を守りましょう

- スピードは、夏の時より10キロ以上減らしましょう。
- 車間距離は、道路が乾燥している時の2倍以上取りましょう。
- 急加速、急ブレーキ、急ハンドル等の急激な操作を避けましょう。
- 視界が良くない時は、前をよく見て早めにスピードを落としましょう。
- 追い越しはやめましょう。



初めて雪国で冬を迎える人で、他に分からないことや心配なことなどありましたらお気軽に市役所までご連絡ください。

米沢市役所 TEL 22-5111

「かかりつけ医」をもちましょう

「かかりつけ医」とは、一般的な診察や健康管理等をしてくれる身近なお医者さんのことです。軽度の病気なら、総合病院の専門医ではなく、患者さんのことをよく知っている身近な先生に診てもらうようにしましょう。症状により必要な場合は、専門医に紹介していただけますので心配ありません。

自分の健康状態や持病などを包み隠さず話し合える「かかりつけ医」を持つことで、自分の身体やこれまでの状況に合

わせた的確なアドバイスが得られ、安心につながります。具合が悪くなったら、ひどくなる前に「かかりつけ医」の診療時間内に早めにみてもらうようにしましょう。

急病で一時的に平日夜間・休日診療所や輪番病院で

受診された場合も、その後は

「かかりつけ医」を受診される

ようおすすめします。



ほか その他のイベントと情報



ワイラ YIRAカフェ

国際交流に興味がある方や日本語・その他の言葉を使って交流したい方(英語、中国語、韓国語でもOK!)、お茶を飲みながら気軽にしゃべりませんか?

いつ: 12/5(金)、12/15(月) 14:30~16:30

どこ: 米沢市役所 7F 701会議室 参加費: 無料

申込・問合せ: 米沢市国際交流協会(YIRA) TEL 22-5111

まちの広場「イルミネーション」

いつ: 12/1(月)~2009年2/28(土) 17:00~24:00

どこ: 米沢市中央まちの広場

内容: 約2万個のイルミネーションがまちの広場の木々を飾ります。

山形大学工学部イルミネーション

いつ: 12月上旬~2009年2月下旬 16:00~24:00

どこ: 山形大学工学部キャンパス内

内容: 工学部のキャンパス内の建物と並木に約2万9千個の白、青、オレンジの電飾が飾られます。

置賜みんなのクリスマス

いつ: 12/21(日) 14:00 どこ: 伝国の社置賜文化ホール

料金: 入場無料

問合せ: 恵泉キリスト教会 TEL090-5832-2359

ワイラ 米沢市国際交流協会(YIRA)イベント

- 日本文化にふれよう! -

「おせち料理」をつくりませんか?

日本のお正月のおせち料理と一緒に作ってみよう!

いつ: 12/13(土) 10:30~14:00

どこ: 置賜総合文化センター 料理実習室

対象: 在住外国人及びその家族。

参加費: 会員500円、非会員1,000円



YIRAボウリング&パーティー

ボウリングで楽しく国際交流しませんか? ボウリング終了後、別の会場で楽しい交流パーティーを開催します。

いつ: 12/20(土) 18:00~21:00

どこ: 米沢セントラルボール、ホテルサンルート米沢

料金: YIRA会員 2,000円、非会員2,500円

チーム: 個人でもチームでも応募できます(1チーム3名)

定員: 70人(定員になり次第締め切り)

* 今後のイベント: YIRA 新年会 1/10(土) *

餅つき・生け花などの文化体験をお楽しみください!

申込・問合せ: 米沢市国際交流協会(YIRA) TEL 22-5111

今月の四字熟語

ろうにやくなんによ
老若男女

意味: 老人も若者も、男も女も含む、あらゆる人々。

Yonezawajin は毎月発行しています。ご希望の方は是非ご連絡ください。ご意見・ご要望もお待ちしています。

〒992-8501 米沢市金池5丁目2-25

米沢市秘書広報課市民交流係

TEL: 0238-22-5111 内線3005 FAX: 0238-24-4540

Eメール: hisyo-ka@city.yonezawa.yamagata.jp

ホームページ: <http://www.city.yonezawa.yamagata.jp/shisei/matidukuri/kokusai/index.html>